Архівний
Опис №
Фонд №
Р-7641
19
892

Фильтрационное

ДЕЛО № 567

Волошко
Анисья
Тарасовна

Начато 19 июня 1945 года
Окончено 30 августа 1955 года

На 17 листах

Архівний
Опис №
Фонд №
Р-7641
19
892

567

1

фильтрационное дело

на

Волошка Анисья Тарасовна

567

567

При передаче, пересылке и сдаче дела в архив, материалы каждой части дела должны быть подшиты и пронумерованы, о чем дается справка ниже сего.

Всего в настоящей части дела подшито и пронумеровано „_____“ листов.

„_____“_____195 г. _____
(фамилия и подпись)

Всего в настоящей части дела подшито и пронумеровано „_____“ листов.

„_____“_____195 г. _____
(фамилия и подпись)

Всего в настоящей части дела подшито и пронумеровано „_____“ листов.

„_____“_____195 г. _____
(фамилия и подпись)

Всего в настоящей части дела подшито и пронумеровано „_____“ листов.

„_____“_____195 г. _____
(фамилия и подпись)

Всего в настоящей части дела подшито и пронумеровано „_____“ листов.

„_____“_____195 г. _____
(фамилия и подпись)

Всего в настоящей части дела подшито и пронумеровано „_____“ листов.

„_____“_____195 г. _____
(фамилия и подпись)

Всего в настоящей части дела подшито и пронумеровано „_____“ листов.

„_____“_____195 г. _____
(фамилия и подпись)

Всего в настоящей части дела подшито и пронумеровано „_____“ листов.

„_____“_____195 г. _____
(фамилия и подпись)

Всего в настоящей части дела подшито и пронумеровано „_____“ листов.

„_____“_____195 г. _____
(фамилия и подпись)

Всего в настоящей части дела подшито и пронумеровано „_____“ листов.

„_____“_____195 г. _____
(фамилия и подпись)

2

Регистрационный лист

на репатриируемого, не служившего в Красной Армии, прошедшего регистрацию

~~в лагере №~~ _____ **СПП №** 40 (ненужное вычеркнуть)

В населенном пункте с. Фробельвицы

1. Фамилия, имя, отчество (со слов или по документам) Волошка Онисия Тарасовна

2. Год и место рождения (указать район, область, сельсовет) 1916 г. Сумская область, Смилянский район, с. Беседовка

3. Профессия колхозница

4. Партийность и где находятся партийные документы б/партийная

5. В каком городе, селе жил до убытия из СССР, место работы и последняя должность с. Беседовка работала на полевых работах

6. Причины выезда из СССР по мобилизации 1942 г.

7. Сколько раз задерживался, допрашивался и арестовывался немцами, за что не задерживалась

8. Содержался ли в спецлагерях противника, где именно, наименование лагеря и что там делал В спецлагерях противника не содержалась

9. Проходил ли службу в немецкой армии, полиции, воинских частях, госпиталях, строительных и иных батальонах, создававшихся противником. Служил ли в немецких учреждениях, каких, в какой должности В немецкой армии и иных учреждениях не служила

10. Чем занимался, где, в качестве кого работал за рубежом г. Дебель работала на военном заводе, терла железо

11. Какие предъявил и сдал документы 1. Немецкая рабочая карточка.

12. Где проживают близкие родственники, кто именно Сумская область, ~~[illegible]~~ Смилянский р-н, с. Беседовка, невестка - Наталия Петровна Зубко (указать точно адрес)

13. Куда следует на постоянное место жительства в СССР Сумская область, Смилянский район, деревня Беседовка

Правильность данных мною сведений подтверждаю

ПОДПИСЬ [illegible]

Регистрационный лист заполнил [illegible]

Регистрационный лист проверил:

Председатель регистрационной комиссии НКВД СССР [illegible]

Удостоверение о направлении на постоянное место жительства получил: [illegible]

Убыл из лагеря .....

Inhaber ist nur zum Zw... der Arbeitsverrichtung
zum Verlassen der ...erkunft berechtigt.

Владельцу сего раз...ешается выход из помещения единственно ради работы.

Arbeitskarte

für

ausländische Arbeitskräfte

Linker Zeigefinger



Rechter Zeigefinger



LAS 564 40000 5. 42. M/0253

Lichtl

Döbeln Stadt

bestätigt

Vor- und Zuname

Döbeln Stadt

Herkunftsland: Altsowjetruss. Gebiet Nr. 2

Arbeitskarte

Gültig nur für die untenbezeichnete Arbeitsstelle

LAA. Sachsen Nr. XI 257 /

Familienname: Woloschka Rufname: Onisja

(bei Frauen auch Geburtsname): ledig/verh./verw./geschied.

Geburtstag: 10.12.1916 Wird die deutsche Sprache beherrscht? ja/nein*) männlich/weiblich*)

Heimatort: Besedowka Kreis: Smily(Sumy)

Staatsangehörigkeit: sowjetrussisch (ukr.)

Beruf und Berufsgruppe: Hilfsarbeiterin - 23 A 5

Arbeitsbuch-Nr.: keine

Unternehmer (Arbeitgeber): Johannes Grossfuss

Arbeitsstelle (Ort): Döbeln Kreis: Döbeln

Ausgestellt am 5. November 1942 Gültig bis zum 30. Sept. 1943

Antritt 26.10.42

*) Nichtzutreffendes streichen

LAS. 552. 50000. 5. 42. M.0255

Arbeitsamt Döbeln

Die Arbeitskarte gilt nur bis zu dem auf der Karte angegebenen Zeitpunkt.

Diese Arbeitskarte berechtigt nur zur Arbeit bei dem genannten Betriebsführer und wird beim Verlassen dieser Arbeitsstelle ungültig.

3 4

Für den Inhaber der Arbeitskarte werden überwiesen:

(Der eingezahlte Betrag und der Tag der Einzahlung sind vom Betriebsführer **mit Tinte** einzutragen. Nicht radieren! **Nur einmal monatlich überweisen!**)

RM. / am / (Poststempel)	RM. / am / (Poststempel)	RM. / am / (Poststempel)	RM. / am / (Poststempel)
RM. / am / (Poststempel)	RM. / am / (Poststempel)	RM. / am / (Poststempel)	RM. / am / (Poststempel)
RM. / am / (Poststempel)	RM. / am / (Poststempel)	RM. / am / (Poststempel)	RM. / am / (Poststempel)
RM. / am / (Poststempel)	RM. / am / (Poststempel)	RM. / am / (Poststempel)	RM. / am / (Poststempel)
RM. / am / (Poststempel)	RM. / am / (Poststempel)	RM. / am / (Poststempel)	RM. / am / (Poststempel)

1, 8.

54

RM am Poststempel	RM am Poststempel	RM am Poststempel	RM am Poststempel
RM am Poststempel	RM am Poststempel	RM am Poststempel	RM am Poststempel
RM am Poststempel	RM am Poststempel	RM am Poststempel	RM am Poststempel

Diese Arbeitskarte gilt als Paßersatz im Sinne des § 36 der Paßbekanntmachung vom 7. 6. 32. (RGBl. I. S. 257).

Diese Arbeitskarte berechtigt nur zur Arbeit bei dem genannten Betriebsführer und wird beim Verlassen dieses Arbeitsplatzes ungültig.

Ця карта праці управнює до праці тільки у названого провідника закладу і тратить важність, коли покинути те місце праці.

Niniejsza karta pracy uprawnia do pracy tylko u wymienionego pracodawcy i traci ważność po opuszczeniu tego miejsca pracy.

Настоящая рабочая карточка дает право на работу только у поименованного работодателя и теряет силу с оставлением этого места работы.

Eintragungen des Wirtschaftsamtes:

Für den Inhaber der Ausländerkarte werden überwiesen:

(Der eingezahlte Betrag und der Tag der Einzahlung ist vom Betriebsführer **mit Tinte** einzutragen.)
Nicht radieren! **Nur einmal monatlich überweisen!**

RM am Poststempel	RM am Poststempel	RM am Poststempel	RM am Poststempel
RM am Poststempel	RM am Poststempel	RM am Poststempel	RM am Poststempel

RM am Poststempel	RM am Poststempel	RM am Poststempel	RM am Poststempel
RM am Poststempel	RM am Poststempel	RM am Poststempel	RM am Poststempel
RM am Poststempel	RM am Poststempel	RM am Poststempel	RM am Poststempel

Unvermittlung

A. ~~Gr. B.~~ 6

Arbeitskarte — ~~Befreiungsschein~~*)

Gültig bis auf weiteres. Widerruf vorbehalten

Familienname: Jarmosch

Vor(Ruf-)name: Orischka

Geburtsname bei Frauen: ———

Geboren am 10.6.1918 in Beresiwka

~~männl.~~, weibl. ledig, ~~verh., verw., geschied.~~

Staatsangehörigkeit: ungeklärt (Ostarbeiterin)

Volkszugehörigkeit: Ukrainerin

Herkunftsland (eingereist aus): besetzte Ostgebiete

Heimatort: Beresiwka

Kreis: Talalajewka Gebiet Sumy

Wohnhaft: ———

(bei Ausstellg. d. Befr.Sch.) Beschäftigt als: Hilfsarbeiterin - 23 A 5 -

Arbeitsbuch-Nr.: A 257/169

Arbeitsstelle: Firma F. Bernhardt, Maschinenfabrik, Leisnig

Antritt: 9.10.1944

Trpt-Nr. 1881

Im Inl. seit 17.10.42

Ausgestellt am 12.10. 1944

(Dienstsiegel)

Arbeitsamt Döbeln 4

Arbeitsamt
Döbeln

Dem ausländischen Arbeiter/Angestellten auszuhändigen!

6a

Herkunftsland: Altsowjetruss. Gebiet Nr. 2

Arbeitskarte

Gültig nur für die untenbezeichnete Arbeitsstelle

LAA. Sachsen Nr. XI 257 /

Familienname: Jarmosch Rufname: Orisohka

(bei Frauen auch Geburtsname): ledig, verh., verwitwet, geschieden*)

Geburtstag: 10.6.1918 Wird die deutsche Sprache beherrscht? //* ja/nein*) männlich/weiblich*)

Heimatort: Beresiwka Kreis: Talalajewka

Staatsangehörigkeit: sowjetruss. (ukr.) (Sumy)

Beruf und Berufsgruppe: Hilfsarbeiterin - 13 k -

Arbeitsbuch-Nr.: keine

Unternehmer (Arbeitgeber): Schokoladenwerke Fritz Pflug

Arbeitsstelle (Ort): Döbeln Kreis: Döbeln

Ausgestellt am 16.Nov. 1942 Gültig bis zum 31.Okt. 1943

*) Nichtzutreffendes streichen

LAS. 552. 50000. 5. 42 M.0255

Überermittelung

Gültigkeit verlängert bis 31. Okt. 1945

Arbeitsamt Döbeln

„Diese Arbeitskarte berechtigt nur zur Arbeit bei dem umstehend genannten Betriebsführer und wird beim Verlassen dieses Arbeitsplatzes ungültig."

Arbeitskarte

60

Gültig nur für die untenbezeichnete Arbeitsstelle

LAA. Sachsen Nr. XI 257 /

Familienname: Jarmosch Rufname: Orischka

(bei Frauen auch Geburtsname): ledig, verh., verw., gesch.*)

Geburtstag: 10.6.1918 Wird die deutsche Sprache beherrscht? ja/nein*) männlich/weiblich*)

Heimatort: Beresinka Kreis: Tatalajewka

Staatsangehörigkeit: sowjetruss.(ukr,) (Sumy)

Beruf und Berufsgruppe: Hilfsarbeiterin - 23 A 5 -

Arbeitsbuch-Nr.: keine

Unternehmer (Arbeitgeber): Johannes Grossfuss

Arbeitsstelle (Ort): Döbeln Kreis: Döbeln

Ausgestellt am 5.Nov. 194 2 Gültig bis zum 30.Sept. 194 3

Antritt 26.10.42

*) Nichtzutreffendes streichen

LAS. 552. 50000. 5. 42. M.0255

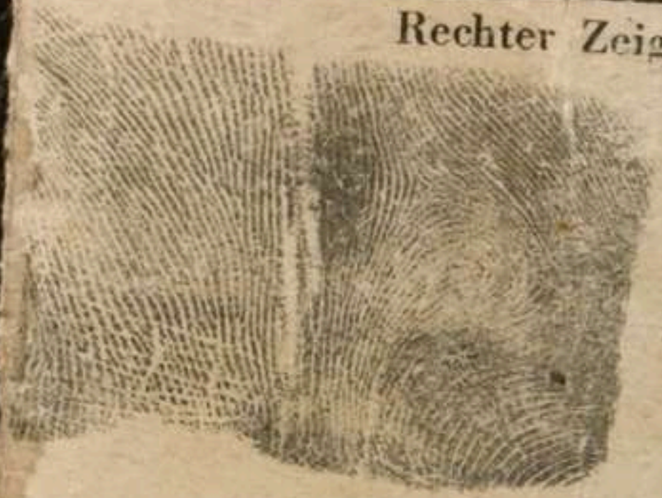
Auslän

für Arbeitskräfte aus (Herkunftsland):

Linker Zeigefinger



Rechter Zeigefinger



GAA. S. 564. 50000. 4. 44. M/0255

B

Genehmigung

nicht verlassen

Diese Arbeitskarte berechtigt nur zur Arbeit
dem umstehend genannten Betriebsführer und wird
beim Verlassen dieses Arbeitsplatzes ungültig."

76

Справка

Дана Смоловскому РОМВД за гр-ну Волошко Олисию Тарасовну 1916 года. уроженця и жителя с. Беседовка Смоловского р-на Сумской области; происхождения из крестян бедняков, малограмотной, холост, несудимой.

Родители до Октябрьской Революции и после занимались сельским хозяйством. в к-зе. с 1932.

Сама Волошко О.Т. до 1933 г. проживала совместно с отцом, с 1933 года и до 1936 года работала в Совхозе „Пионер" Смоловского р-на. А после 1936 г. возвратилась в с. Беседовку где и работала в к-зе по наряду.

Вовремя в/оккупации находилась на оккупированной территории и работала при заводе по наряду.

В 1943 г. была угнана в германию на работу где и работала до дня освобождения. Советскими войсками в 1945 г.

После освобождения возвратилась в с. Беседовку где и работает до настоящего времени в к-зе. по наряду.

Вовремя нахождения на оккупированной территории с. Беседовки компрометирующих материалов небыло, а также и сс. родными

Председатель с/с [illegible]

Секретарь с/с [illegible]

Архивное _____ № _____

пересмотрено в соответствии с приказом КГБ при СМ СССР № 007.0 и оставлено для дальнейшего хранения в архиве в фонде секретного дело производства со снятием с оперативно-справочного учета проходящего [illegible]

Пересмотрел [illegible]

Согласен: 4

Нач. ____ отд. [illegible]

[illegible]

30 [illegible] 1 [illegible] 5 г.

Протокол допроса

1945 г. июля 19 дня. Я опер. уполномоченный Смеловской РО НКВД курса Сумской области

Допросил в качестве

ст. 89 УК УССР за дачу ложных показаний от ответственности предупрежден

1. Фамилия, имя и отчество Волошко Онисима Тарасовна
2. Год рождения 1916 3. Место рождения с. Беседовка, Смеловского р-на
4. Адрес с. Беседовка 5. Партийность б/п.
6. Национальность Украинка 7. Образование малограмотная
8. Професия неимеет 9. Род занятий рядов. колхозница
10. Соц-происхождение из крн. середняков 11. Соц-положение колхозница
12. Когда и при каких обстоятельствах попал на территорию воюющих с СССР стран, где был и в качестве кого работал в сентябре м-це 1942 я была угнана в Германию, г. Добиль, работала в военном заводе чернорабочей
13. Через какую границу прибыл в СССР и где проходил фильтрацию незнает.
14. Судимость со слов несудима

Вопрос: расскажите - Волошко кратко свое социальное происхождение до немецкой оккупации?

Ответ: я родилась в семье крестьянина-середняка отец помер не помню когда, я работала до немецкой оккупации в колхозе на рядовых работах.

Вопрос: расскажите - кем вы работали в момент немецкой оккупации и где?

Ответ: в момент немецкой оккупации я работала в загольном дворе на рядовых работах до отправки в Германию.

Вопрос: расскажите - как вы попали в Германию?

Ответ: не помню какого числа меня (вызвал) вековец вызвали в старостой к старосте села Власенко Парамону который сказал отправляйся в смелое на комиссию я отказалась меня тогда забрал полицай кучер. Петр и отправил в с. Смелое и сразу-же отправили в месте с другими

Волошко

в Ромны под конвоем полицейских, откуда меня отправили в Германию в г. Добель, где меня направили на военный завод, работала я чернорабочей, что там делалось и вырабатывалось на заводе я не знаю, так как я работала по земляным работам, где я работала до освобождения частями Красной Армии; до 6/IV-45 г.

Вопрос: расскажите - вызывались ли вы немецкими органами, то куда и за что?

Ответ: за все время моей работы на заводе я никогда немецкими органами не вызывалась:

Больше по данному делу показать ничего не могу записано со слов моих верно и мне прочитано.

Подпись: [illegible]

Отд. уполномоченный Киевской Донкомд. мл. л-т милиц. [illegible]

567

[illegible] с приказом КГБ при СМ СССР № 00750 и оставлено для дальнейшего хранения в архиве в фонде секретного дело-производства, со снятием с оперативно-справочного учета проходящего лица.

Пересмотрел _____

К-н [illegible] (Рейченко)

Согласен:

Нач. 2 отд. УКГБ при СМ УССР по Сумской обл.

Пад-к (Резиков)

14 V 1955

СПРАВКА.

Гр. Волошко Анисия Тарасовна 1916 8 9

года рождения по учету Смеловского РО НГБ не значится.

НАЧ. СМЕЛОВСКОГО РО НГБ
капитан

/ОТРОШКО/

СПРАВКА.

Гр. Волошко Анисия Тарасовна 1916 910

Годы рождения по учету Смоленского Р-МВД не значится.

НАЧ. ИМ. ЛОВСКОГО Р-МВД
капитан

/ОТКИНД/.

Справка

гр-не Волошко Онисема

Тарасовна 1916 г рожд уроженка

с Бяседовка Сиговского р-на

Сумской обл. по учетам

Сиговского роик гб непроходит.

Нач. Сиговского роик гб

капитан. г/б

19/VII-45 г

/Кузнецов/.

10 11

Справка.

12 Н

Зр-нка Волошко Онисима Тарасовна 1916 г. рождения Уроженка с. Беседовка, Смеловского р-на, Сумской обл. по учетам Смеловского Р.О. Н.К.В.Д. не проходит.

Нач. Смеловского Р.О. Н.К.В.Д. ст. л-т милиц.

19/VII-45 г.

Месяц

Название предприятия, отпустившего или принявшего товаро-материальн. ценности

Наименование операции (отпущен, принят товар, зарплаты)

Перенос

2

Куликов

Кузнецова

Название и номер документа	Приход		Расход		Остаток		Подпись лица, отпустившего или принявшего товаро-матер. ценности
	Руб.	К.	Руб.	К.	Руб.	К.	
4	5		6		7		8

Заключение.

1945 года июля 19 дня с. Смилое.

Я опер. уполномоченный Смиловского РО. НКВД. мл. л-т. милиции Курса, рассмотрев материал проверки на репатрианта Волошко Онисима Тарасовна 1916 года рождения уроженец и житель с. Беседовка, Смиловского р-на, Сумской области, которая в сентябре м-це 1942 году была угнана на работу в Германию г. Добиль и работала на военном заводе черно-рабочей по земляным работам и принимая во внимание что по участам она не проходит, что не вызывается сомнение в ее причастности к вражеской работе

в стороне немецко-фашистских оккупантов а по этому пологал-бы:

Волошко Онисиму Тарасовну считать проверенной. Дело направить в 1й спец. отдел УНКВД. Сумской области для взятия на общестровочный учет.

Опер. уполномоченный
Смеловской ДОНКВД. мл. л-т мил.

Согласен: Пред. фильтр комиссии Нач.
Смеловской ДОНКВД. ст. л-т мил.

(Откинд)

Сов. 7

14 13

„УТВЕРЖДАЮ".
Пред. районной проверочно-фильтрационной комиссии _____

"__" _____ 194 г.

Заключение

(ПО ФИЛЬТРАЦИОННОМУ ДЕЛУ)

гор. (село) Смелов

30 ноября 1949 г.

Мы, члены проверочно-фильтрационной комиссии при Смеловском РОНКВД, Сумской области, рассмотрев фильтрационное дело на репатриированного советского гражданина,

Волошко Анисия Тарасовна 1916 г.

прибывшего к месту постоянного жительства с. Беседовка Смеловского р-на, сумской области

"__" _____ 1945 года и найдя, что 1942 г.

насильно угнана в Германию на работу г Дебель, работала на военной фабрике

Принимая во внимание, что нет основания предполагать о его, ее причастности к работе на стороне немецко-фашистских оккупантов, а по этому:

Руководствуясь приказом НКВД—НКГБ СССР
№00706—00268 от 16 VI·1945 г.

ПОСТАНОВИЛИ:

. Считать гр. Воломико Анисия Тарасовна

проверенным и фильтрационное на него дело сдать в архив 1-го спецотдела УНКВД для хранения и взятия его на оперативный учет.

. Передать ФД на гр. _____ /СТРОЙКО/

члены коммиссии:

Зам НАЧ. РО ВВД /Овчар/.

~~14~~ 15

1. Фам. Волошко
2. Имя Анисья
3. Отчество Тарасовна
4. Год рожд. 1916 5. Место рожд. с. Беседовна, Смеловский р-н сум. об.
6. Точное местожительство (адрес) до оккупации или до призыва в Красную армию с. Беседовна, Смеловский р.
7. Проф. (спец.) нет
8. Парт. б/п 9. Нац. укр 10. Гражд. ССР
11. За границей был с _____ 1942 г.
по _____ 1945 г.
12. В каких странах проживал и что делал: Германия г. Дебель, работала на военной фабрике

фамилия составившего карточку [signature]

Точный адрес фильтрационного пункта:

Село Фробельвицы
~~Город~~
Область _____
Республика _____

Фильтрацию прошел
с _____ 19____ г.
по _____ 19____ г.

Дактилооттиск указательного пальца правой руки

а) Решения фильтрац. комиссии считать проверенным и дальнейшее дело сдать в 1-й спец. отдел УМВД

выбыл
направлен _____ 19____ г. _____
указать точный адрес

Выбыл на жительство: _____
село, город, район, область, республика или
направлен в какой лагерь, тюрьму

в) Личное дело направлено „____" _____ 19____ г. при № _____
точное название органа МВД—МГБ

г) Разные отметки _____

ЗАВІРЯЮЧИЙ НАПИС

У даній справі пронумеровано 17 аркушів

сімнадцять

"17" 04 2026 р.

Посада

Підпис

В справі є конверт:
№6а, №6б

Арт 1-С-3803-1